

Edelstahlleiste für Heckleuchte Nerezová lišta zadního světla Stainless steel strip for rear light Baguette en acier inox pour feu arrière

Škoda Octavia Limousine · 728/01
Škoda Octavia Combi · 727/01

MONTAGEANLEITUNG

1. Die Temperatur der zu beklebenden Flächen und die Umgebungstemperatur muss beim Verkleben mindestens + 18 °C betragen.
2. Die Anbringungsstelle gründlich säubern, entfetten (z. B. mit Waschbenzin – nicht mit Brennspritus) und anschließend trocknen lassen.
3. Führen Sie vor der Verklebung eine Trockenübung durch: die Leisten gemäß der Kennzeichnung L = links und R = rechts (in Fahrtrichtung) an der Unterkante des Rückleuchtenglases ausrichten und gegebenenfalls die Position durch Kreppband markieren. Die Teile müssen von Anfang an in der endgültigen Lage angesetzt werden. Lagekorrektur oder nochmaliges Aufkleben beeinträchtigt die Festigkeit der Verklebung.
4. Die Verklebung ist erst nach 48 h voll belastbar und waschstraßenfest.

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras.

MONTÁŽNÍ NÁVOD

1. Montáž provádějte v prostředí, kde teplota lepených ploch a okolí dosahuje min. +18°C.
2. Lepenou plochu zadní svítlny očistíme a odmastíme technickým benzínem.
3. Před samotným lepením si „na sucho“ vyzkoušíme lícování nerezových dílů s okrajem zadních světel. Tyto díly jsou ze spodní strany označeny pravá a levá (R, L) – po směru jízdy!
4. Sejmeme krycí folii samolepky a díl přiložíme na své místo. Dbejte na to, aby hned na poprvé došlo k požadovanému usazení. Případná další korekce má za následek sníženou adhezi lepeného spoje.
5. Do normálního provozu můžete vozidlo uvést po 48 hodinách, kdy dojde k dostatečné pevnosti lepeného spoje.

Milotec Auto-Extras Vám přeje šťastnou cestu!

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. The ambient temperature and the temperature of the adhesion surfaces should be at least + 18 °C.
2. Clean the surface thoroughly, removing all dirt and grease (e.g. with benzine – not with methylated spirit) and allow to dry.
3. Before adhesion make a dry run: align the strips according to the marking L = left and R = right (facing forwards) to the lower edge of the tail light glass and mark the position with crêpe band if necessary. The parts must be placed in the final position from the beginning. Any correction of the position or re-adhering will impair the strength of the bond.
4. The glue is fully set and can withstand the drive through a carwash after 48 hours.

Milotec Auto Extras wishes you a pleasant drive.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Lors du collage, la température des surfaces à coller et celle de l'air ambiant doit être d'au moins + 18 °C.
2. Nettoyer soigneusement l'endroit d'application, le dégraisser (par ex. avec de l'essence à nettoyer - ne pas utiliser d'alcool à brûler) puis laissez sécher.
3. Avant le collage, réaliser un essai à sec : positionner les baguettes selon les repères L = gauche et R = droite (direction conduite) sur le bord inférieur du verre du feu arrière et marquer, le cas échéant, la position à l'aide de papier crêpé adhésif. Prenez soin de choisir correctement la position définitive dès la première mise en place. Une correction de la position ou un deuxième collage nuirait à la résistance de la colle.
4. Les pièces collées ne peuvent être sollicitées qu'au bout de 48 heures (résistantes au car-wash).

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage !

